

Brussell, 17 ta' Diċembru 2021
(OR. en)

14303/21

Fajl Interistituzzjonali:
2021/0370 (NLE)

AELE 113
EEE 95
N 143
ISL 88
FL 90
MI 884
ECO 133

ATTI LEĠISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: Abbozz ta' DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE li temenda l-Anness II (Regolamenti tekniċi, standards, testijiet u ċertifikazzjoni) tal-Ftehim ŻEE

ABBOZZ

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE

Nru ...

ta' ...

**li temenda l-Anness II (Regolamenti tekniċi, standards, testijiet u ċertifikazzjoni)
tal-Ftehim ŻEE**

IL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (“il-Ftehim ŻEE”), u b’mod partikolari l-Artikolu 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-approssimazzjoni tal-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri rigward il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ tat-tabakk u prodotti relatati u li tħassar id-Direttiva 2001/37/KE¹, kif rettifikata minn ĠU L 150, 17.6.2015, p. 24, trid tiġi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (2) Id-Direttiva ta' Delega tal-Kummissjoni 2014/109/UE tal-10 ta' Ottubru 2014 li temenda l-Anness II tad-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill billi tistabbilixxi librerija ta' twissijiet bl-istampi li għandhom jintużaw fuq prodotti tat-tabakk² trid tiġi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (3) Id-Direttiva 2014/40/UE tħassar id-Direttiva 2001/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³, li hija inkorporata fil-Ftehim ŻEE u li konsegwentement trid titħassar mill-Ftehim ŻEE.
- (4) Jenħtieġ li n-Norveġja żzomm l-adattament tagħha għad-Direttiva 2001/37/KE fir-rigward tat-tabakk għall-użu orali kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (8), tad-Direttiva 2014/40/UE (“tabakk għall-użu orali”).

¹ ĠU L 127, 29.4.2014, p. 1.

² ĠU L 360, 17.12.2014, p. 22.

³ ĠU L 194, 18.7.2001, p. 26.

- (5) Minhabba l-adattament fir-rigward tat-tabakk għall-użu orali u fuq il-bażi ta' ċirkostanzi nazzjonali speċifiċi appoġġati minn statistika dwar ir-riskji għas-saħħa marbuta mal-użu u max-xejriet tal-użu tat-tabakk għall-użu orali, in-Norveġja jenhtieg li tkun libera li tippermetti t-twissija addizzjonali alternattiva tas-saħħa għat-tabakk għall-użu orali kif indikat f'din id-Deciżjoni.
- (6) Għalhekk, jenhtieg li l-Anness II tal-Ftehim ŻEE jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

It-test tal-punt 3 (id-Direttiva 2001/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) fil-Kapitolu XXV tal-Anness II tal-Ftehim ŻEE huwa sostitwit b'dan li ġej:

‘**32014 L 0040**: Id-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri rigward il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ tat-tabakk u prodotti relatati u li tħassar id-Direttiva 2001/37/KE (ĠU L 127, 29.4.2014, p. 1), kif rettifikata minn ĠU L 150, 17.6.2015, p. 24, kif emendata minn:

– **32014 L 0109**: Id-Direttiva ta' Delega tal-Kummissjoni 2014/109/UE tal-10 ta' Ottubru 2014 (ĠU L 360, 17.12.2014, p. 22).

Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva għandhom, għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, jinqraw bl-adattamenti li ġejjin:

(a) Fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 5(1), fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, il-kliem “sal-20 ta' Novembru 2016” għandu jsir “mhux aktar minn sitt xhur wara d-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Komitat Kongunt taż-ŻEE Nru .../... ta' ...[din id-deciżjoni]”.

- (b) Fl-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 7(13) għandu jiżdied is-subparagrafu segwenti:
“F’kazijiet li jikkonċernaw manifatturi u importaturi fl-Istati tal-EFTA, l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA għandha tiġbor kwalunkwe tariffa mitluba mill-Kummissjoni.”.
- (c) Fir-rigward tan-Norveġja, għandu jiżdied is-subparagrafu segwenti fl-Artikolu 12(1):
“Meta jitqiesu ċ-ċirkostanzi nazzjonali speċifiċi sostnuti minn statistika dwar ir-riskji għas-saħħa relatati mal-użu u max-xejriet tal-użu tat-tabakk għall-użu orali, it-tabakk għall-użu orali mqiegħed fis-suq fin-Norveġja jista’ jkollu t-twissija alternattiva tas-saħħa li ġejja:
“Dan il-prodott tat-tabakk iżid ir-riskju ta’ hsara lill-fetu u ta’ twelid mejjet””.
- (d) Fl-Artikolu 15(13), fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, il-kliem "20 ta’ Mejju 2019" għandu jsir "sittax-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru .../... ta’ ... [din id-deċiżjoni]”.
- (e) Fl-Artikolu 16(3), fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, il-kliem "20 ta’ Mejju 2019" għandu jsir "sittax-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru .../... ta’ ... [din id-deċiżjoni]”.
- (f) Il-projbizzjoni fl-Artikolu 17 ma għandhiex tapplika għat-tqegħid fis-suq fin-Norveġja tal-prodott definit fl-Artikolu 2, il-punt (8). In-Norveġja għandha tipprojbixxi l-esportazzjoni tal-prodott definit fl-Artikolu 2, il-punt (8), lill-Partijiet Kontraenti kollha ta’ dan il-Ftehim, bl-eċċezzjoni tal-Iżvezja.

- (g) Fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, fl-Artikolu 30, il-kliem ‘20 ta' Mejju 2017’ għandu jsir “sena wara d-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru .../... ta’ ...[din id-deciżjoni]”.

Fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, fl-Artikolu 30, il-punti (a) u (c), il-kliem “20 ta' Mejju 2016” għandu jsir “id-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru .../... ta’ ...[din id-deciżjoni]”.

Fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, fl-Artikolu 30, il-punt (b), il-kliem “20 ta' Novembru 2016” għandu jsir “sitt xhur wara d-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru .../... ta’ ...[din id-deciżjoni]”.

Artikolu 2

It-testi tad-Direttivi 2014/40/UE, kif rettifikati minn ĠU L 150, 17.6.2015, p. 24, u mid-Direttiva Delegata 2014/109/UE bil-lingwa Izlandiża u b'dik Norveġiża, li se jiġu ppubblikati fis-Suppliment taż-ŻEE ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, għandhom ikunu awtentiċi.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh l-ghada tal-aħħar notifika skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim dwar iż-ŻEE*.

* Huma indikati rekwiziti kostituzzjonali.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima taż-ŻEE ta' *Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, u fis-Suppliment tiegħu taż-ŻEE.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

Il-President

Is-Segretarji

Tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE
